



Jonathan Hart, Ph.D., Superintendent
Sarah Pauch, Supervisor of Math, Science & Technology

jhart@readington.k12.nj.us
spauch@readington.k12.nj.us

P.O. Box 807 • 52 Readington Road • Whitehouse Station, NJ 08889 • (908)-534-2195 • (908) 349-3042 fax

Dear Parent or Guardian:

The Readington Township School District recognizes that parents/guardians have a crucial role in their child's education. With that in mind, we would like to inform you that **Fourth Grade** students will soon start learning about health standards related to Personal Growth and Development and Social and Sexual Health. We believe it's essential to collaborate with families to equip students with the knowledge and skills needed to lead healthy, active lives.

We invite you to examine and discuss this information with your child before this content is presented at school. The curriculum guide is available on the district website for your review ([Our District /Curriculum Department/Curriculum Documents](#)). You are also welcome to contact your child's Health Teacher for further details about the lesson content.

Beginning the week of May 18th, our certified health/physical education teacher will present one approximately 40-minute lesson. Boys and girls will receive this lesson together during their regularly scheduled Health/PE class times. The lesson will convey:

- Hormones affect body function and emotions during puberty.
- Physical changes take place during puberty.
- Puberty causes physical, emotional, and social changes that need to be managed.
- Students should seek out trusted adults if they have questions about puberty.

We encourage families to have their students participate in this important health topic. However, we want to remind parents and guardians that they have the option to excuse their child from any part of health education instruction if it conflicts with their conscience, moral beliefs, or religious beliefs. If this is the case with your child, please [CLICK HERE to fill out the OPT-OUT FORM](#). **This form must be completed before May 15th.** Students who are excused will be assigned to a separate classroom for the identified lessons.

Sincerely,
Carrie Sivo, Health and Physical Education Teacher
Sarah Pauch, Supervisor

Estimado padre, madre o tutor:

El Distrito Escolar del Municipio de Readington reconoce que los padres y tutores desempeñan un papel crucial en la educación de sus hijos. Teniendo esto en cuenta, nos gustaría informarles que los estudiantes de cuarto grado pronto comenzarán a aprender sobre los estándares de salud relacionados con el Crecimiento y Desarrollo Personal, así como con la Salud Social y Sexual. Creemos que es esencial colaborar con las familias para dotar a los estudiantes de los conocimientos y habilidades necesarios para llevar una vida sana y activa.

Les invitamos a examinar y comentar esta información con su hijo antes de que este contenido se presente en la escuela. La guía curricular está disponible en el sitio web del distrito para su consulta (Nuestro Distrito / Departamento de Currículo / Documentos Curriculares). También pueden ponerse en contacto con el maestro de salud de su hijo para obtener más detalles sobre el contenido de la lección.

A partir de la semana del 18 de mayo, nuestra maestra certificada de salud y educación física impartirá una lección de aproximadamente 40 minutos de duración. Los niños y las niñas recibirán esta lección juntos, durante el horario habitual de su clase de Salud y Educación Física. La lección abordará los siguientes puntos:

- Las hormonas afectan el funcionamiento del cuerpo y las emociones durante la pubertad.
- Durante la pubertad se producen cambios físicos.
- La pubertad conlleva cambios físicos, emocionales y sociales que deben ser gestionados.
- Los estudiantes deben recurrir a adultos de confianza si tienen preguntas sobre la pubertad.

Animamos a las familias a permitir que sus hijos participen en este importante tema de salud. No obstante, deseamos recordar a los padres y tutores que tienen la opción de eximir a sus hijos de cualquier parte de la instrucción en educación para la salud si esta entra en conflicto con su conciencia, sus creencias morales o sus creencias religiosas. Si este fuera el caso de su hijo, por favor [HAGA CLIC AQUÍ para completar el FORMULARIO DE EXENCIÓN \(OPT-OUT FORM\)](#). Este formulario debe completarse antes del 15 de mayo. A los estudiantes que sean eximidos se les asignará un aula diferente durante las lecciones indicadas.

Atentamente,
Carrie Sivo, Maestra de Salud y Educación Física
Sarah Pauch, Supervisora